



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. joulukuuta 2020
(OR. en)

13923/20

REGIO 285
FSTR 194
FC 98
SOC 800
DEVGEN 183
AGRISTR 114
PECHE 435

YHTEENVETO ASIAN KÄSITTELYSTÄ

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Ed. asiak. nro: 13597/20

Asia: Neuvoston päätelmät kaupunki- ja aluekehityksestä

Valtuuskunnille toimitetaan liitteenä neuvoston 14. joulukuuta 2020 hyväksymät päätelmät kaupunki- ja aluekehityksestä.

Neuvoston päätelmät kaupunki- ja aluekehityksestä**EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO**

1. PANEE MERKILLE 25. toukokuuta 2007 hyväksytyn EU:n kestävää kaupunkikehitystä käsittelevän Leipzigin peruskirjan panoksen yhtenäisen kehyksen luomisessa yhdennetylle ja kestäväälle kaupunkikehitykselle Euroopassa ja kansallisten, alueellisten ja paikallisten kehityspolitiikkojen edistämisessä;
2. PANEE MERKILLE 19. toukokuuta 2011 hyväksytyn Euroopan unionin alueellisen toimintasuunnitelman 2020 ja sen edeltäjän, 25. toukokuuta 2007 hyväksytyn Euroopan unionin alueellisen toimintasuunnitelman panoksen alueellisen yhteenkuuluvuuden vahvistamisessa Euroopan unionin tavoitteen mukaisesti, Euroopan alueen tasapainoisen ja kestävä kehityksen edistämisessä sekä alueellisen ulottuvuuden sisällyttämisessä politiikkoihin kaikilla hallinnon tasoilla;
3. PANEE MERKILLE 10. kesäkuuta 2015 hyväksytyn Riian julistuksen panoksen etenemissuunnitelmana kohti EU:n kaupunkiagendan laatimista;
4. PANEE MERKILLE 30. toukokuuta 2016 hyväksytyn Amsterdamin julkilausuman panoksen EU:n kaupunkiagendan laatimisessa, monitasoisen hallinnon ja eri sidosryhmien välisen yhteistyön edistämisessä kaupunkikehityksen alalla sekä parempaan sääntelyyn, rahoitukseen ja tietämykseen pyrkimisessä Euroopan tasolla;
5. PALAUTTAA MIELEEN EU:n kaupunkiagendasta 24. kesäkuuta 2016 antamansa päätelmät, joissa neuvosto kehotti komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan aktiivisen roolin EU:n kaupunkiagendan toteuttamisessa ja edistämisessä sekä ottamaan mukaan keskeiset kumppanit, kuten kaupunki- ja alueviranomaisten edustajat;

6. PALAUTTAA MIELEEN kaupunkien asemasta unionin institutionaalisissa puitteissa 3. heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin päätöslauselman, jossa Euroopan parlamentti korosti Leipzigin peruskirjan ja EU:n kaupunkiagendan merkitystä sekä kaupunkien keskeistä roolia unionin toimintapolitiikkojen valmistelussa, suunnittelussa, rahoittamisessa ja täytäntöönpanossa;
7. VIITTAA 14. kesäkuuta 2019 hyväksyttyyn Bukarestin julistuksen, jossa kaupunkiasioista vastaavat ministerit sopivat tukevansa EU:n kaupunkiagendan toteuttamista ja jatkamista uuden Leipzigin peruskirjan mukaisesti, jotta voidaan edistää kaupunkikehityksen johdonmukaista poliittista kehystä ottaen huomioon toissijaisuusperiaate ja tarve sovittaa EU:n alueellinen toimintasuunnitelma (alueellinen agenda) paremmin yhteen EU:n kaupunkiagendan kanssa;
8. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE Euroopan komission neuvostolle marraskuussa 2017 esittämän kertomuksen EU:n kaupunkiagendasta ja sen marraskuussa 2019 EU:n kaupunkiagendasta laatiman arviointitutkimuksen;
9. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE 14. lokakuuta 2020 annetut Euroopan alueiden komitean lausunnot uudesta Leipzigin peruskirjasta ja yhtäläisistä elinoloista sekä 8. lokakuuta 2019 annetun lausunnon uudistetusta alueellisesta toimintasuunnitelmasta;
10. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 18. syyskuuta 2020 antaman lausunnon EU:n alueellisesta toimintasuunnitelmasta, Leipzigin peruskirjasta ja EU:n kaupunkiagendasta;
11. KOROSTAA, että on tärkeää pyrkiä yhteiseen hyvään hyödyntämällä kaupunkien muutosvoimaa. Tähän sisältyvät yleinen hyvinvointi, luotettavat yleishyödylliset julkiset palvelut sekä sosiaalisen, taloudellisen, ympäristöön liittyvän ja alueellisen eriarvoisuuden uusien muotojen vähentäminen ja ehkäiseminen erityisesti kaupunki- ja maaseutualueiden välillä;
12. KOROSTAA, että on tärkeää yhdistää kaupunki-, maaseutu- ja muut alueelliset ulottuvuudet toisiinsa paikkalähtöisen toimintamallin mukaisesti kaikkia paikkoja ja politiikkoja koskevana yleisperiaatteena toissijaisuusperiaatteen ja toimivallan mukaisesti;

13. PAINOTTAA koheesiopolitiikan roolia yhdenmukisten ja kestävien kaupunkikehitysstrategioiden ja -hankkeiden sekä yhdenmukisen aluekehityksen täytäntöönpanossa, jotta lähentyminen ja alueellinen yhteenkuuluvuus toteutuu eri paikkojen välillä ja eri aluetasoilla;
14. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE uuden Leipzigin peruskirjan ja hyvän kaupunkihallinnon keskeiset periaatteet, jotka toimivat kokonaisvaltaisena strategisena kehyksenä yhdenmukiselle, selviytymiskykyiselle ja kestäväälle kaupunkikehitykselle ja jolla pyritään vahvistamaan kaupunkien muutosvoimaa yhteisen edun hyväksi;
15. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE asiakirjan uuden Leipzigin peruskirjan toteuttamisesta monitasoisen hallinnon avulla ja EU:n kaupunkiagendan seuraavista vaiheista. Asiakirjalla jatketaan EU:n kaupunkiagendan kehittämistä ja edistetään monitasoista hallintoa ja eri sidosryhmien välistä yhteistyötä kaupunkikehityksessä uuden Leipzigin peruskirjan tavoitteiden mukaisesti;
16. PANEE TYYTYVÄISENÄ MERKILLE, että alueellinen toimintasuunnitelma 2030 on toimintapoliittinen kehys, jolla edistetään alueellista yhteenkuuluvuutta Euroopassa ja tarjotaan strategisia suuntaviivoja alueellisen ulottuvuuden vahvistamiseksi kaikissa politiikoissa ja kaikilla hallinnon tasoilla, myös yli rajojen, pyrkien kaikkien alueiden ja ihmisten kestäväan tulevaisuuteen;

KAUPUNGIT

17. PYYTÄÄ komissiota
 - a) jatkamaan – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – aktiivista roolia EU:n kaupunkiagendan kehittämisessä ja toteuttamisessa uudessa Leipzigin peruskirjassa vahvistettujen strategisten periaatteiden mukaisesti;
 - b) jatkamaan – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – EU:n kaupunkiagendan toteuttamisen edistämistä tarjoamalla tukea eurooppalaisesta kaupunkialoitteesta tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa ja varmistamalla asiaankuuluvien pääosastojen osallistuminen prosessiin;

- c) varmistamaan – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – EU:n kaupunkiagendan jatkuvuus, johdonmukaisuus ja koordinointi tukemalla tarvittaessa niiden toimien ja suositusten täytäntöönpanoa, jotka perustuvat nykyisiin ja tuleviin aihekohtaisiin kumppanuuksiin tai muihin EU:n kaupunkiagendan mukaisiin monitasoisin ja monisidosryhmäisiin toteutusmuotoihin;
- d) mukauttamaan – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – EU:n politiikkojen kaupunkiulottuvuuden vahvistamiseen tähtäävät toimensa EU:n kaupunkiagendaan, erityisesti poliittisten prioriteettiensa, työohjelmansa ja lainsäädäntötyönsä osalta;
- e) raportoimaan kaupunkiagendan toteuttamisesta ja tuloksista säännöllisesti eurooppalaisen kaupunkialoitteen puitteissa.

18. PYYTÄÄ jäsenvaltioita

- a) edistämään – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – kansallisen tai alueellisen kaupunkipolitiikan laatimista ja jatkamista noudattaen uuden Leipzigin peruskirjan suuntaviivoja, joilla pyritään yhteiseen etuun ja vahvistamaan yhdennettyä, selviytymiskykyistä ja kestävää kaupunkikehitystä;
- b) toteuttamaan tarvittavat toimet – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – EU:n kaupunkiagendan toteuttamiseksi ja kehittämiseksi edelleen uudessa Leipzigin peruskirjassa vahvistettujen strategisten periaatteiden mukaisesti;
- c) varmistamaan – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – että kaupungit kykenevät toimimaan siten, että ne pystyvät vastaamaan nykyisiin ja tuleviin haasteisiin;
- d) tukemaan tarvittaessa niiden toimien ja suositusten täytäntöönpanoa, jotka perustuvat nykyisiin ja tuleviin aihekohtaisiin kumppanuuksiin tai muihin EU:n kaupunkiagendan mukaisiin monitasoisin ja monisidosryhmäisiin toteutusmuotoihin;

19. KANNUSTAA paikallis- ja alueviranomaisia

- a) toteuttamaan tarvittavat toimet uuden Leipzigin peruskirjan tavoitteiden toteuttamiseksi käytännössä ja periaatteiden täytäntöön panemiseksi kukin oman toimivaltansa ja toissijaisuusperiaatteen mukaisesti;
- b) toteuttamaan tarvittavat toimet EU:n kaupunkiagendan toteuttamiseksi ja kehittämiseksi edelleen uudessa Leipzigin peruskirjassa vahvistettujen strategisten periaatteiden mukaisesti sekä kukin oman toimivaltansa ja toissijaisuusperiaatteen mukaisesti;
- c) tekemään yhteistyötä kaikenkokoisten muiden paikallis- ja alueviranomaisten, yksityisen sektorin, paikallisyhteisöjen, tiede- ja tutkimuslaitosten, työmarkkinaosapuolten ja kansalaisyhteiskunnan kanssa EU:n kaupunkiagendan tavoitteiden edistämiseksi;

20. PYYTÄÄ Euroopan parlamenttia

- a) ottamaan tarvittaessa huomioon EU:n kaupunkiagendan mukaisten aihekohtaisten kumppanuuksien tai muiden monitasoisten ja monisidosryhmäisten toteutusmuotojen tulokset ja suositukset keskustellessaan asiaa koskevasta uudesta ja voimassa olevasta EU:n lainsäädännöstä;
- b) luomaan jatkuvan yhteyden kaupunkikysymyksiä käsittelevän laajennetun työryhmän ja EU:n kaupunkiagendaan liittyvän prosessin välille;

21. PYYTÄÄ Euroopan alueiden komiteaa ja Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa

- a) antamaan toimivaltansa puitteissa panoksensa ja tukensa EU:n kaupunkiagendan jatkokehittämiselle ja toteuttamiselle uudessa Leipzigin peruskirjassa vahvistettujen strategisten periaatteiden mukaisesti ja edistämään EU:n kaupunkiagendan tavoitteita;

22. PYYTÄÄ Euroopan investointipankkia

- a) antamaan panoksensa EU:n kaupunkiagendan mukaisten aihekohtaisten kumppanuuksien tai muiden monitasoisten ja monisidosryhmäisten toteutusmuotojen työhön;
- b) ottamaan uuden Leipzigin peruskirjan strategiset periaatteet ja EU:n kaupunkiagendan tavoitteet soveltuvien osin huomioon kaupunkeihin liittyvässä lainanannossa, avustusten ja lainojen yhdistämisessä ja neuvontapalveluissa ottaen huomioon tarpeen tukea kestävän kaupunki- ja aluekehityksen strategioita;

ALUEET

23. PYYTÄÄ komissiota

- a) edistämään alueellisen toimintasuunnitelman 2030 (alueellinen agenda) prioriteetteja ja tehostamaan edelleen pyrkimyksiään edistää alueellista yhteenkuuluvuutta Euroopassa ja EU:n politiikkojen alueellista ulottuvuutta sekä koordinoimaan aiheeseen liittyviä alakohtaisia politiikkoja;
- b) edistämään edelleen yhdenmukaista aluekehitystä ja asiaankuuluvien työkalujen ja välineiden käyttöönottoa koheesiopolitiikan ja muiden asiaankuuluvien EU:n politiikkojen avulla;
- c) helpottamaan ja edistämään – toimivaltansa ja valmiuksiensa puitteissa – alueellisen toimintasuunnitelman ja sen pilottitoimien täytäntöönpanoa;

24. PYYTÄÄ jäsenvaltioita

- a) edistämään ja lujittamaan alueellisen toimintasuunnitelman prioriteetteja koskevaa yhteistyötä Euroopan tasolla ja edistämään alueellista yhteenkuuluvuutta ottamalla asiaankuuluvat sidosryhmät mukaan kaikkiin alakohtaisiin politiikkoihin ja kaikilla hallinnon tasoilla;
- b) ottamaan alueellisen toimintasuunnitelman prioriteetit huomioon alueellisissa strategisen suunnittelun, maankäytön suunnittelun ja aluesuunnittelun prosesseissa ja asiakirjoissa;
- c) toteuttamaan alueellisen toimintasuunnitelman prioriteetit ja esittämään tarvittaessa ehdotuksia pilottitoimiksi täytäntöönpanoprosessin jatkamiseksi;

25. KANNUSTAA paikallis- ja alueviranomaisia

- a) ottamaan asiaankuuluvat sidosryhmät mukaan ja soveltamaan alueellista toimintasuunnitelmaa ottamalla sen prioriteetit huomioon maankäytön suunnittelussa ja yleisissä kehitysstrategioissa ja -politiikoissa sekä esittämään ehdotuksia uusiksi pilottitoimiksi;

26. PYYTÄÄ Euroopan parlamenttia

- a) ottamaan alueellisen toimintasuunnitelman prioriteetit huomioon EU:n lainsäädäntöprosesseissa;

27. PYYTÄÄ Euroopan alueiden komiteaa ja Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa

- a) antamaan panoksensa alueellisen toimintasuunnitelman toteuttamiseen kannustamalla jäseniään ja Euroopan paikallis- ja alueviranomaisia soveltamaan ja edistämään sen prioriteetteja ja vahvistamaan alueellisia välineitä, kuten yhdenmukaisia alueellisia investointeja tai yhteisölähtöistä paikallista kehittämistä ja yhdenmukaisia alueellista kehitystä lausuntotyönsä kautta;

28. PYYTÄÄ Euroopan investointipankkia

- a) osallistumaan tarvittaessa pilottitoimiin ja erityisesti tukemaan parempaa rahoitusta koskevien lähestymistapojen kehittämistä alueellisessa kontekstissa;
- b) ottamaan alueellisen toimintasuunnitelman prioriteetit soveltuvin osin huomioon lainanannossa, avustusten ja lainojen yhdistämisessä ja neuvontapalveluissa ottaen huomioon tarpeen tukea kestävästä aluekehityksestä.